



Tom

Dixon

Diseñador / *Designer*



TOM DIXON

Diseñador autodidacta especializado en la creación de mobiliario a partir de objetos reciclados y desechos industriales. Obtuvo reconocimiento como artista a fines de la década del ochenta cuando su primer diseño, la S Chair, fue fabricada por la gran firma italiana Marco Capellini. En 1987 creó la empresa de fabricación de muebles y lámparas Dixon PID, que más tarde se convirtió en Space. En 1998, Sir Terence Conan, dueño de la tienda Habitat, nombra a Tom Dixon director creativo de su firma. En 2002, estableció la firma Tom Dixon junto con el economista David Begg, dedicada al diseño de mobiliario y luminarias. En 2004, Proventus, la compañía de inversión privada con sede en Suecia, se asoció con Tom Dixon para establecer Design Research, un holding de diseño y desarrollo de productos.

Self-taught designer specializing in the creation of furniture from recycled objects and industrial wastes. He won recognition as an artist at the end of the eighties when the S Chair (his first design), was manufactured by the great Italian firm Marco Capellini.

In 1987 he created Dixon PID, a manufacturing company of furniture and lamps, which later became Space. In 1998, Sir Terence Conan, owner of Habitat, appointed Tom Dixon as the creative director of his company. In 2002, he established the brand Tom Dixon along with economist David Begg, company dedicated to the design of furniture and lighting fixtures. In 2004, Proventus, the private investment company with headquarters in Sweden, partnered with Tom Dixon to establish Design Research, a holding company of product design and development.

ENTREVISTA INTERNACIONAL *INTERNACIONAL INTERVIEW*

“HAY UNA EXPLOSIÓN DE DISEÑO EN COBRE”

“There is an explosion of design in copper”

ENTREVISTA *INTERVIEW*_MIRIAM RUIZ

FOTOGRAFÍAS *PHOTOS*: MARÍA PÍA ÁLVAREZ, ARCHIVO TOM DIXON

EL INGLÉS —PREMIADO COMO EL DISEÑADOR DEL AÑO POR MAISON & OBJET 2014— CUMPLIÓ EN CHILE CON UN VERDADERO RITO: SE ENCONTRÓ DE FRENTE CON LOS ORÍGENES DE LA MATERIA PRIMA DE SUS OBRAS, LAS MISMAS QUE LE HAN DADO FAMA A NIVEL MUNDIAL.

BRITISH DESIGNER—WINNER OF THE DESIGNER OF THE YEAR AWARD GRANTED BY MAISON & OBJET 2014—CARRIED OUT AN ACTUAL RITE IN CHILE: HE FOUND HIMSELF FACE TO FACE WITH THE ORIGINS OF THE RAW MATERIAL OF HIS CREATIONS, THE SAME THAT HAVE GIVEN HIM WORLDWIDE FAME.

Las ganas de crear son la clave. Según Tom Dixon, esas ganas son las que lo han llevado a experimentar en diversas áreas profesionales que han ido definiendo su vida y que hoy lo tienen ejerciendo un oficio que jamás imaginó.

Y aunque desde pequeño soñaba con ser bombero, todo comenzó por la música, paso que lo llevó a estar varios años junto a sus amigos tocando el bajo en una banda de rock —“Funkapolitan”— pero de la que tuvo que retirarse luego de lesionarse un brazo.

Después de ello canalizó sus energías en la elaboración de objetos, porque sus ganas de seguir creando solo habían aumentado con el tiempo lejos de la música. Después de un par de años de enfocarse en la creación de objetos decorativos, este inglés se dio cuenta de que se había convertido en un diseñador.

De allí al éxito había solo un paso. Sus primeros diseños ya demostraban una personalidad rupturista. En los 90, sus muebles y propuestas de iluminación ya lo hacían famoso en toda Europa. Hoy dirige su propia firma de diseño, cuyos objetos son parte de una nueva colección que cada dos años aparece en la Feria del Mueble de Milán o en el Festival del Diseño en Londres. En 2014 fue premiado por Maison & Objet como el diseñador del año y sus obras se exhiben en varios museos del mundo.

Sin buscarlo, el metal fue su primer material de trabajo. Comenzó con el acero, pero luego derivó rápidamente al cobre, un material que se ha convertido en el sello de su producción de objetos, dándole renombre a nivel mundial.

Tom Dixon solo conoció el origen de este metal cuando estuvo en Chile a fines de 2014 y visitó El Teniente, la mina

de cobre subterránea más grande del mundo, ubicada en la zona central del país. Enfundado en un típico traje de minero a la medida, recorrió los puntos más importantes de la producción del mineral y supo cómo nacía una de sus materias primas favoritas. “Llegué al cobre porque es muy fácil trabajar con él. Es un material suave, que me permite dar formas y muchas opciones de color a cualquier nuevo objeto. Pero en la época en que comencé mi trabajo, no era precisamente un material de moda, sino que se le consideraba más bien anticuado. Pero como soy muy opositorista, no me gustan las modas, así es que lo elegí solo porque me gustaba. Entonces, no me imaginé lo que esta decisión implicaría”.

Hoy, después de varios años de trabajo, dice que las cosas han cambiado y el cobre parece estar nuevamente de moda en el mundo del diseño. “Viajo mucho por el mundo, y ahora hay cobre en cada fábrica que visito en India o en China, está en todas partes, es una explosión de diseño en cobre. Parece que voy a tener que encontrar algún nuevo material”, bromea.

Pero, ya en serio, Dixon manifiesta ser un convencido de que en una moda como esta siempre hay un peligro latente. “Hay que tener cuidado cuando las cosas se ponen muy de moda, porque luego pueden también pasar de moda”, asegura.

DISEÑO JOVEN Y EMPRENDEDOR

Tom Dixon se refiere a los jóvenes diseñadores cuando asegura que su mejor consejo para ellos es tratar de escapar de todo lo que sea exclusivamente su disciplina. “Creo que además deben desarrollar habilidades comunicacionales o conocimientos de contabilidad para administrar bien su propio negocio. También cultivar destrezas digitales y habilidades

The desire to create is the key. According to Tom Dixon, that passion is what has led him to experiment in various professional areas that have defined his life and today he is exercising a profession that he never imagined.

And, even though when he was a child he dreamt of being a firefighter, it all began with music, which led him to join a rock band, “Funkapolitan”, where he played the bass, but which he was forced to retire after an arm injury. After that, he focused his energies on the development of objects, because his desire to continue creating only had increased with the time away from music. After a few years dedicated to the creation of decorative objects, he realized that he had become a designer.

From there to success, it was only a step away. His first designs already showed a vanguard personality. In the 90s, his furniture and lighting proposals made him famous throughout Europe. Today he runs his own design firm, whose objects are part of a new collection that appears every two years at the Furniture Fair of Milan or the London Design Festival. In 2014 Maison & Objet gave him the designer of the year award and his works are exhibited in several museums around the world.

Unintentionally, metal was the first material he worked with. He began with steel, but then quickly started working with copper, a material that has become the hallmark of his production of objects and made him known globally.

Tom Dixon only knew the origin of copper when he was in Chile at the end of 2014 and visited El Teniente, the world’s largest

underground copper mine, located in the central area of the country. Dressed in a tailor-made typical miner’s outfit, he toured the most important copper-production points and learned how one of his favorite raw materials was extracted. “I started working with copper because it is very easy to work with. It is a soft material, which allows me to give form and many color options to any new object. But when I began my work, it was not exactly a material in fashion but rather it was regarded as old-fashioned. But as I am an oppositionist, I don’t like fashion, I chose it only because I liked it. At that time, I did not imagine what that decision would mean.”

Today, after several years of work, Dixon says that things have changed and copper seems to be back in fashion in the world of design. “I travel a lot around the world, and now there is copper in every factory that I visit in India or in China. It is everywhere, it is an explosion of design in copper. It seems that I am going to have to find some new material,” he says, jokingly.

But, talking seriously, Dixon says that he is convinced that in a fashion such as this, there is always a latent danger. “You have to be careful when things become very fashionable, because then they can also become out of fashion,” he says.

YOUNG DESIGNERS AND ENTREPRENEURS

Tom Dixon refers to young designers when he ensures that his best advice for them is to try to escape from everything that is exclusively design. “I think that they should also develop communications or

“De todos los materiales, no soy bueno con textiles, hace tiempo que no trabajo con cerámica y me gustaría trabajar en cuero, pero estoy seguro de que en unos cinco años habrán muchos nuevos materiales para trabajar.”

“Of all materials, I am not good with textiles, I have not worked with ceramics for a long time and I’d like to work in leather, but I am sure that in about five years’ time there will be many new materials to work with.”

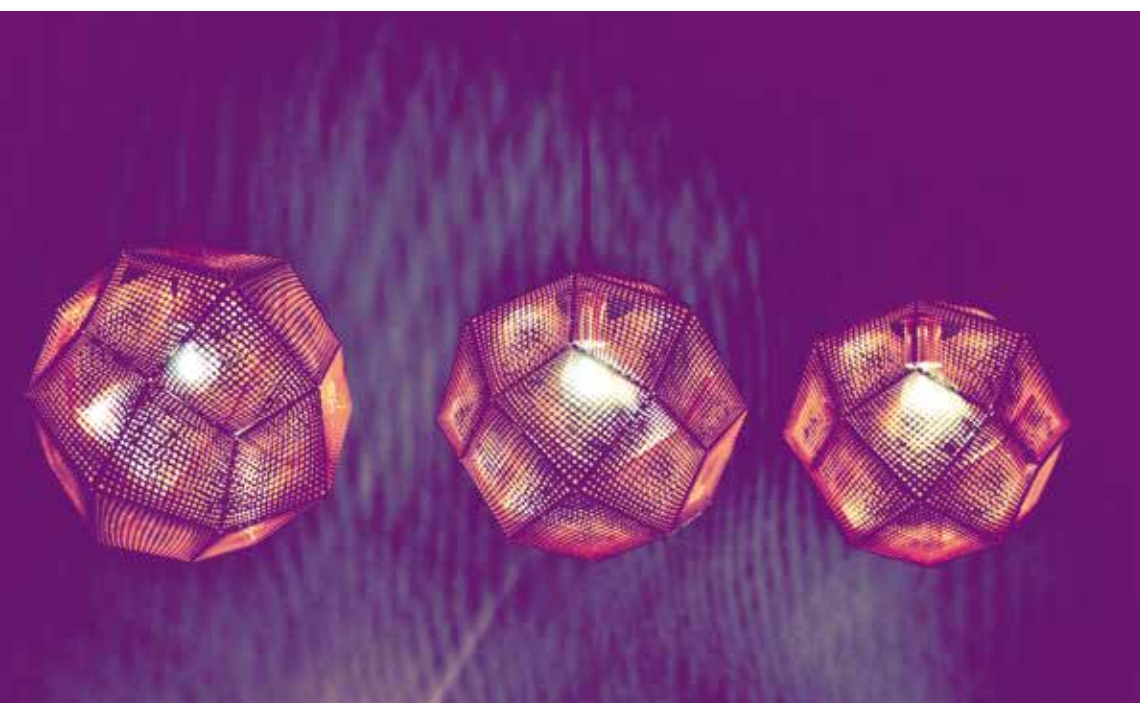
Colección de Tom Dixon
en base a cobre



Tom Dixon en su visita a Chile en octubre de 2014



Etch Shade Copper



Tom Dixon se refiere a los jóvenes diseñadores cuando asegura que su mejor consejo es tratar de escapar de todo lo que sea exclusivamente su disciplina: “Ser solo un diseñador es demasiado limitado.”

Tom Dixon refers to young designers when he ensures that his best advice for them is to try to escape from everything that is exclusively their discipline: “Being only a designer is too limited”.

prácticas para la manufactura o producción, que les ayuden a tener otro apoyo para su trabajo y a convertirse en un mejor diseñador. Yo, por ejemplo, creo que soy un mejor diseñador porque hablo francés o porque me interesaron siempre los negocios. Ser solo un diseñador es demasiado limitado.”

En cuanto a la innovación, sugiere que más que al plantear ideas revolucionarias sobre cualquier tema, la innovación llega de la mano de buenas y nuevas preguntas. “Me hubiese gustado aprender matemáticas, carpintería o ingeniería, porque me habría hecho un mejor diseñador. A veces las escuelas de arte coartan ese aprendizaje, pero si no me limito solo a lo artístico, seguro van a aparecer nuevas preguntas y podremos innovar al tratar de responderlas”, explica.

Dixon reflexiona en paralelo sobre su viaje por Chile y otras zonas de Sudamérica donde estuvo antes y en las cuales ha podido conocer el legado antropológico local. Eso, dice, le proporciona nuevas ideas creativas sobre cómo rescatar esos conceptos y plasmarlos en el diseño. “He aprendido mucho más del diseño al visitar museos antropológicos, como los que he visto en México, Colombia o en Lima, que lo que he aprendido en cualquier show o exposición de diseño... Por

eso creo que hay una tremenda riqueza en ese legado que, por ejemplo, los jóvenes diseñadores chilenos pueden utilizar, creando una nueva perspectiva del tema.”

Y sobre la distancia geográfica que pudiera separar a los chilenos de un éxito mundial como el que ha logrado, Tom Dixon dice: “Ya basta de quejarse”. “He escuchado este mismo argumento en México, Singapur, New York... Todos dicen lo mismo. Que no hay apoyo, ni galerías, ni industria. Yo creo que vivir lejos da la oportunidad de tener un estilo propio y único, lo que no es fácil de hallar en este mundo moderno. Creo que la gente debe experimentar hasta encontrar un estilo propio y solo entonces sabremos si hay otra gente en el mundo que quiera comprar esas cosas.”

Por eso, dice ser un convencido, por su propia experiencia, de que el éxito en el campo del diseño no es algo que se pueda planificar: “Yo no buscaba ser un diseñador, tampoco uno conocido. Solo quería fabricar objetos y los vendía a peluquerías o diseñadores de moda. Por eso, creo que la mejor forma de que la producción se dé a conocer es hacerla y mostrarla. Después de eso, cualquier cosa puede pasar.”

accounting skills to manage their own business. Digital and practical skills should also be cultivated for manufacture or production. This will help them to have another support for their work and to become a better designer. I, for example, think I'm a better designer because I speak French or because I am always interested in business. Being only a designer is too limited.

In terms of innovation, he suggests that more than raising revolutionary ideas on any subject, innovation comes hand in hand of good, new questions. “I would have liked to learn mathematics, carpentry or engineering, because it would have made me a better designer. Sometimes art schools restrict that learning, but if I am not limited only to the artistic, new questions will surely appear and I can innovate to try to answer them”, he explains.

Dixon also reflects about his trip to Chile and other areas in South America that he visited before and where he has been able to understand the local anthropological legacy. That, he says, gives me new creative ideas on how to rescue those concepts and translate them to design. “I have learned a lot more about design by visiting anthropological museums, such as those I have seen in Mexico, Colombia or Lima, than what I have learned in any

design show or exhibition... This is why I believe that there is a tremendous wealth in that legacy which, for example, the young Chilean designers can use, creating a new perspective of the topic.”

And on the geographic distance that could separate the Chileans from global success as the one he has achieved, Tom Dixon says: “No more complaining”. “I've heard this same argument in Mexico, Singapore, New York... all say the same thing. That there is no support, or galleries, or industry. I believe that living far away gives you the opportunity to have your own, unique style, which is not easy to find in this modern world. I believe that people should experiment until finding their own style and only then will we know if there are other people in the world who want to buy those things.”

For that reason, he claims to be convinced, based on his own experience, that success in the field of design is not something that people can plan: “I was not looking to be a designer or a known designer; I just wanted to manufacture objects and sold them to hair salons or fashion designers. That is why I think that the best way to make your production known is to do it and then show it. After that, anything can happen.”